

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI FEDERICO II



10/01/2020 0002160 UNINA FEDII

posizione

U.R.I.
Tit. III - 16

To the International Relations Unit
Kocaeli University
TR KOCAELI02
Sosyal Tesisler No:30,
41380 Kocaeli
Turchia

OGGETTO: Erasmus+ Programme - accordi bilaterali 2020-23
SUBJECT: Erasmus+ Programme - Bilateral Agreements 2020-23

Come concordato precedentemente, si trasmette in allegato l'accordo bilaterale sottoscritto da questo Ateneo, con preghiera di restituirlo controfirmato via email a: erasmus.agreements@unina.it o per posta ordinaria al seguente indirizzo:

UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI NAPOLI FEDERICO II
Ufficio Relazioni Internazionali
Corso Umberto I - 80138 - NAPOLI - Italia
tel. +39-081-2537108/101/579

As previously agreed, please find enclosed the bilateral agreement duly signed. We would really appreciate if you would sign and send it back to: erasmus.agreements@unina.it or by ordinary mail to the above mentioned address.

IL RETTORE


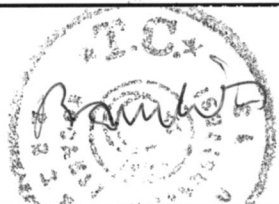
Gaetano Manfredi

Ripartizione Ricerca e Terza Missione
Il Dirigente: dott. Alessandro Buttà
Unità organizzativa responsabile del procedimento:
Ufficio Relazioni Internazionali
Responsabile del procedimento:
Il Capo dell'Ufficio dott.ssa Fernanda Nicotera
Per chiarimenti: Dott.ssa Marta Maciocia
Tel. 0812537579-108 - Fax 0812537110
e-mail: erasmus.agreements@unina.it



	ina.it; accomodation@unina.it	
TR KOCAELI02	International Relations Unit +90(262) 303 38 43-44 international@kocaeli.edu.tr	http://int.kocaeli.edu.tr/index_en.php?enpag es=page&id=accomodation

G. SIGNATURES OF THE INSTITUTIONS (legal representatives)

Institution [Erasmus code]	Name, function	Date	Signature ⁵
I NAPOLI01	IL RETTORE Gaetano Manfredi		 IL RETTORE Gaetano Manfredi
TR KOCAELI02	Assoc. Prof. Dr. Banu İnan Karagul Erasmus Institutional Coordinator	15/01/2020	

⁵ Scanned signatures are accepted

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
I NAPOLI01	Email: international@unina.it Phone: +39-081- 2537108/101/579	
TR KOCAELI02	International Relations Unit +90(262) 303 38 43-44 international@kocaeli.edu.tr	http://int.kocaeli.edu.tr/index_en.php?enpages=page&id=student-visa

3. Insurance

The sending and receiving institutions will provide assistance in obtaining insurance for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

The receiving institution will inform mobile participants of cases in which insurance cover is not automatically provided. Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
I NAPOLI01	Email: international@unina.it Phone: +39-081- 2537108/101/579	
TR KOCAELI02	International Relations Unit +90(262) 303 38 43-44 international@kocaeli.edu.tr	http://int.kocaeli.edu.tr/index_en.php?enpages=page&id=insurance

4. Housing

The receiving institution will guide incoming mobile participants in finding accommodation, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following persons and information sources:

Institution [Erasmus code]	Contact details (email, phone)	Website for information
I NAPOLI01	International Students Union International Welcome Desk Largo Santa Maria La Nova, 12, 80138 Napoli Tel.: +39/0810482669; mob.: 393245947719 Email: internationalwelcomedesk@un	http://www.isu-services.it/it/universities/universita-degli-studi-di-napoli-federico-ii

by 1 September 20XX will only take effect as of 1 September 20XX+1. Neither the European Commission nor the National Agencies can be held responsible in case of a conflict.

I NAPOLI01

2. The University of Naples Federico II does not send a formal acceptance letter except for all Erasmus students that need a visa, who will receive an acceptance letter to obtain it. Students whose candidatures are rejected will be informed within 5 weeks.
3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than 5 weeks after the assessment period has finished at the University of Napoli Federico II. [It should normally not exceed five weeks according to the Erasmus Charter for Higher Education guidelines]

Application procedure:

http://www.unina.it/unina-international/student-mobility/erasmus#before_arrival

F. Information

1. Grading systems of the institutions

TR KOCAELI02

The ECTS Credits and Grade Transformation Chart for incoming undergraduate/master's/doctorate students is available at the relevant tab of the following link: <http://ogr.kocaeli.edu.tr/KOUBS/akts/index.cfm?Dilid=1>

I NAPOLI01

National Grading System

Each course is graded on a scale from 1 to 30, with 18 and 30 e lode (30 cum laude) as a minimum and maximum pass grade, respectively. Some exams can be evaluated by pass (superato o idoneo) or by sufficient (sufficiente), good (buono), excellent (eccellente o ottimo).

Credits (1 credit = 25 hours total work)

1 full academic year = 60 credits

1 semester = 30 credits

A percentage grading distribution will be provided to each Transcript of Records, according to the single class degree and the average of the last three years.

2. Visa

The sending and receiving institutions will provide assistance, when required, in securing visas for incoming and outbound mobile participants, according to the requirements of the Erasmus Charter for Higher Education.

Information and assistance can be provided by the following contact points and information sources:

C. Recommended language skills

The sending institution, following agreement with the receiving institution, is responsible for providing support to its nominated candidates so that they can have the recommended language skills at the start of the study or teaching period:

Receiving institution [Erasmus code]	Optional: Subject area	Language of instruction 1	Language of instruction 2	Recommended language of instruction level ⁴	
				Student Mobility for Studies [Minimum recommended level: B1]	Staff Mobility for Teaching [Minimum recommended level: B2]
I NAPOLI01		Italian	English	B1 Italian (no certification required)	B2 English/Italian (no certification required)
TR KOCAELI02	023	English	...	English B2	English B2

For more details on the language of instruction recommendations, see the course catalogue of each institution [Links provided on the first page].

D. Additional requirements

I NAPOLI01

http://www.unina.it/unina-international/student-mobility/erasmus#before_arrival

<http://www.sinapsi.unina.it/home>

TR KOCAELI02

Please contact International Relations Office in order to get more information.

E. Calendar

1. Applications/Information on nominated students must reach the receiving institution by:

Receiving institution [Erasmus code]	Autumn term* [month]	Spring term* [month]
I NAPOLI01	June 15 th	November 30 th
TR KOCAELI02	July 15 th	November 15 th

2. The receiving institution will send its decision within **six weeks**.
3. A Transcript of Records will be issued by the receiving institution no later than **six weeks** after the assessment period has finished at the receiving HEI. *[It should normally not exceed five weeks according to the Erasmus Charter for Higher Education guidelines]*
4. Termination of the agreement

In the event of unilateral termination, a notice of at least one academic year should be given. This means that a unilateral decision to discontinue the exchanges notified to the other party

⁴ For an easier and consistent understanding of language requirements, use of the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR) is recommended, see <http://europass.cedefop.europa.eu/en/resources/european-language-levels-cefr>

B. Mobility numbers³ per academic year

The partners commit to amend the table below in case of changes in the mobility data by no later than the end of January in the preceding academic year.

FROM [Erasmus code of the sending institution]	TO [Erasmus code of the receiving institution]	Subject area code * [ISCED]	Subject area name *	Study cycle [short cycle, 1 st , 2 nd or 3 rd] *	Number of student mobility periods	
					Student Mobility for Studies [total number of months of the study periods or average duration *]	Student Mobility for Traineeships *
I NAPOLI01	TR KOCAELI02	0232	Literature and linguistics	1 st , 2 nd	2 students x 6 months	---
TR KOCAELI02	I NAPOLI01	0232	Literature and linguistics	1 st , 2 nd	2 students x 6 months	---

[*Optional: subject area code & name and study cycle are optional. Inter-institutional agreements are not compulsory for Student Mobility for Traineeships or Staff Mobility for Training. Institutions may agree to cooperate on the organisation of traineeship; in this case they should indicate the number of students that they intend to send to the partner country. Total duration in months/days of the student/staff mobility periods or average duration can be indicated if relevant.]

FROM [Erasmus code of the sending institution]	TO [Erasmus code of the receiving institution]	Subject area code * [ISCED]	Subject area name *	Number of staff mobility periods	
				Staff Mobility for Teaching [total number of days of teaching periods or average duration *]	Staff Mobility for Training *
I NAPOLI01	TR KOCAELI02	0232	Literature and linguistics	2 x 5 days	2 x 5 days
TR KOCAELI02	I NAPOLI01	0232	Literature and linguistics	2 x 5 days	2 x 5 days

³ Mobility numbers can be given per sending/receiving institutions and per education field (optional*:
<http://www.uis.unesco.org/Education/Pages/International-standard-classification-of-education.aspx>)



Erasmus+ Programme
Key Action 1
– Mobility for learners and staff –
Higher Education Student and Staff Mobility
Inter-institutional¹ agreement 2019-2023
between programme countries

The institutions named below agree to cooperate for the exchange of students and/or staff in the context of the Erasmus+ programme. They commit to respect the quality requirements of the Erasmus Charter for Higher Education in all aspects related to the organisation and management of the mobility, in particular the recognition of the credits awarded to students by the partner institution.

A. Information about higher education institutions

Name of the institution (and department, where relevant)	Erasmus code	Contact details ² (email, phone)	Website (eg. of the course catalogue)
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI NAPOLI FEDERICO II	I NAPOLI01	Fernanda Nicotera, International Office, Corso Umberto I, 40 80138 Napoli (IT) Phone: +39-081-2537108/101/579; Fax: +39-081-2537110; email: international@unina.it ; Departmental coordinator: Stanco Michele, dept. Studi Umanistici, email: stanco@unina.it , tel: 0039-081-5526511	www.unina.it http://studiumanistici.dip.unina.it/
Kocaeli University	TR KOCAELI02	International Relations Unit intoffice@kocaeli.edu.tr international@kocaeli.edu.tr Phone: +902623033862 Assoc. Prof. Dr. Banu İNAN KARAGÜL Erasmus Institutional Coordinator Assist. Prof. Dr. Murat Kadiroğlu Departmental Coordinator of English Language and Literature Dep.	http://int.kocaeli.edu.tr/index_en.php http://ects.kocaeli.edu.tr/index.cfm?Dilid=1

¹ Inter-institutional agreements can be signed by two or more higher education Institutions

² Contact details to reach the senior officer in charge of this agreement and of its possible updates.